



TEATRO

CULTURA ARTÍSTICA

(GRANDE AUDITORIO)

1960

AGOSTO

Sarau 822.º

12

6.ª feira

às 21 hs.

PROGRAMA
OFICIAL
GRATIS

**Só
esta
cozinha
fácil!**



Uma para cada
orçamento,
uma para
cada família,
2½, 4, 6 e
8 litros.

PANELA DE PRESSÃO

Rochedo

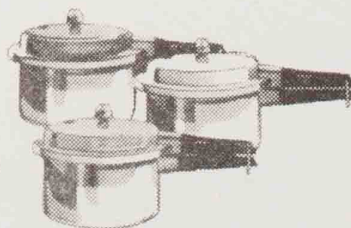
Tradição de Qualidade

Acabou-se o cozinhar demorado!
Agora V. ganha tempo na cozinha...
com a Panela de Pressão ROCHEDO,
que prepara em minutos o que as
panelas comuns gastam horas para

fazer, economizando gás ou energia elétrica. V. lucra um tempo extra... para cuidar ainda mais do seu lar... de si mesma! E ROCHEDO custa bem menos do que V. imagina!

**COZINHE RÁPIDO!
COZINHE BARATO!
COZINHE BONITO!**

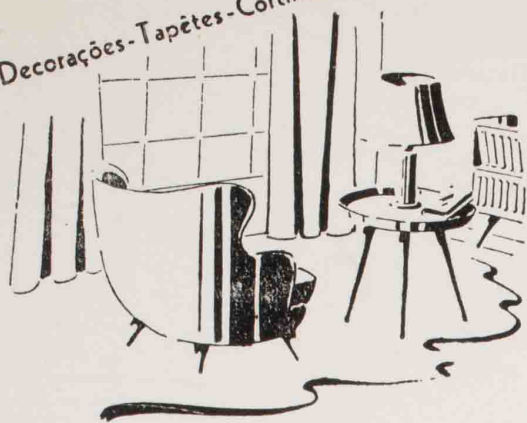
ROCHEDO tem suas tampas em
belas e inalteráveis cores:
azul, ouro e alumínio polido!



Exclusivo! ROCHEDO é a única com o novo "Pêso da Tampa"! Prático e seguro, êsse dispositivo tem escapamentos laterais que renovam constantemente a pressão. Isso elimina os assobios ou chiados e torna o cozinhar mais rápido!

ALUMÍNIO DO BRASIL S.A.

Decorações - Tapetes - Cortinas



MÓVEIS TEPERMAN



São melhores e não são mais caros!

- MÓVEIS ESPECIAIS
- RESIDÊNCIAS
- RESTAURANTES
- INSTALAÇÕES
- BANCOS
- HOTÉIS

Av. Rangel Pestana, 2109 • Fone: 9-2146 • S. Paulo

SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

1960 — Quadragésima-nona temporada — 1960

S A R A U 822.o (10.o da temporada)



em 12-8-1960

Apresentação do conjunto italiano

“ORCHESTRA D'ARCHI DI MILANO”

sob a regência do maestro

MICHELANGELO ABBADO

para aqueles que querem o melhor



joalheiros

praça da república, 242 — são paulo
av. rio branco, 173 — rio de janeiro

ÉLE SEMPRE PENSA EM V....

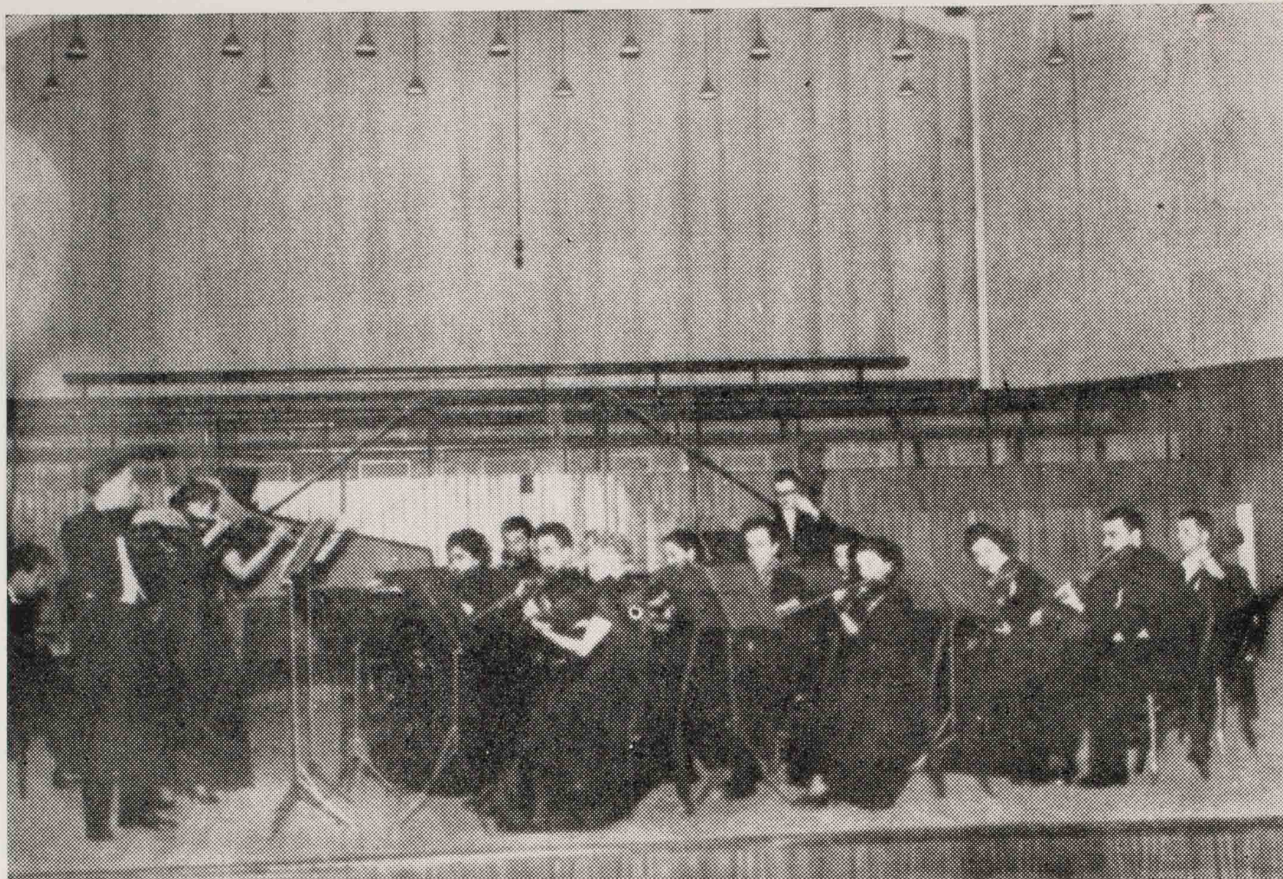
V. deve retribuir tanta dedicação



CASAS

PERNAMBUCANAS

PRESENTES ÚTEIS



(Orchestra D'archi di Milano)

MAIORES VARIEDADES DE TECIDOS ORIGINAIS EM PADRÕES EXCLUSIVOS

para

*Cortinas
e
Estofados*

Enviamos
mostruário
ao seu lar
sem compromisso.

Sirva-se de nossa experiência
para embelezar o seu lar.

CORTINAS

Ludovico

CECY AMARILIS - Hostess - Cantora
 MOZART e seu conjunto para dançar
 LUIZA MAURA - Crooner
 LUIZ CARLOS ao violão

club "550"

AR CONDICIONADO

das 17 às 4 horas da madrugada

FECHADO AOS DOMINGOS

Praça da República, 146 - Fone: 36-9121

PIANOS



ORGULHO
 DA
 INDUSTRIA
 NACIONAL

Rua

Stella, 63

JANTARES DANSANTES

STUDIUM

DO

HOTEL JARAGUÁ

Rua Major Quedinho, 40
 Telefone: 37-5121

GRANDE

SOCIEDADE DE CU

1960 — Quadragésima

SARAU 822.º

Apresentação de

"ORCHESTRA D'A

sob a regênc

MICHELANG

PROG

ARCANGELO CORELLI Co
 (1653-1713)

Lar
 Lar
 Alle
 Alle

"Concertino": MICHEL
 TERESA
 PAOLO S

GIUSEPPE TORELLI Co
 (1658-1709)

Alle

ANTONIO VIVALDI Co
 (1675-1741)

lin
 Alle

Solistas: MICHELANGELO A

J. S. BACH Co
 (1685-1750)

Alle

Solista: OTT

ANTONIO VIVALDI Co
 (1675-1741)

no
 Alle

Solistas: MICHELANGELO ABBADO,
 ANNA BONOMELLI

ANTONIO VIVALDI Co
 (1675-1741)

Alle

60

ESTO

2

teira

horas

AUDITÓRIO

CULTURA ARTÍSTICA

ona temporada — 1960

10.o da temporada)

conjunto italiano

“RCHI DI MILANO”

do maestro

LO ABBADO

RAMA

certo Grosso em Ré maior, op. 6, n. 1

— Allegro — Largo — Allegro

NGELO ABBADO, violino

PASQUALI, violino

ALVI, violoncelo

certo em mi menor, op. 8, n. 9, para violino e orquestra

— Largo — Allegro — Largo — Allegro

certo em lá menor, op. 3, n. 8, para dois violinos e orquestra (“L’Estro Harmonico”)

— Larghetto e spiritoso — Allegro

ABBADO e TERESA PASQUALI

certo em ré menor, para piano e orquestra

— Adagio — Allegro

VIO MINOLA

certo em Sí-bemol maior, para quatro violinos e violoncelos

— Largo — Allegro

TERESA PASQUALI, DORA PIATTI e

certo em sól menor para orquestra

— molto — Andante molto — Allegro molto



*Presente
que conquista
corações.*

Em casamentos, bodas e aniversários, um faqueiro é o presente ideal. Mais belos, melhores e mais duráveis são os faqueiros de



PRATA
MERIDIONAL



**A VENDA NAS CASAS DO
RAMO QUE EXIGEM
QUALIDADE**

KOPENHAGEN

FABRICAÇÃO DE ESPECIALIDADES
EM CHOCOLATES

Despachamos pacotes para a Europa.

FILIAIS: Rio de Janeiro - Niteroi - Santos - Campinas - Porto Alegre - Salvador - Belo Horizonte - Curitiba - Ribeirão Preto - Sorocaba

LOJAS EM SÃO PAULO

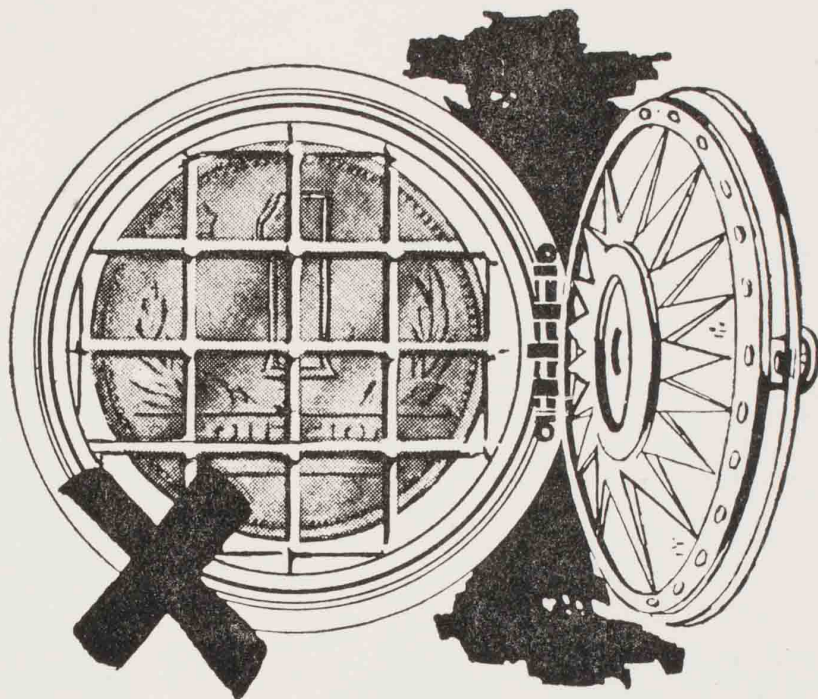
R. Dr. Miguel Couto, 41 - Fone: 33-3406
- R. Dr. Miguel Couto, 28 - Fone: 33-4527
- R. B. Itapetininga, 92 - Fone: 34-3946
- R. S. Bento, 82 - Fone: 32-26733 - Av. Ipiranga, 750 - Fone: 36-8478 - P. Patriarca, 100 - Fone: 33-3607 - P. João Mendes, 11 - Fone: 36-7596 - R. D. José de Barros, 89 - Fone: 37-7852 - R. X. de Toledo, 200 - Fone: 32-9179 - Av. São João, 1.101 - Fone: 34-1638 - R. Libero Badaró, 184 - Fone: 37-5230 e nos bairros: R. Augusta, 2935 - Fone: 8-9848 - R. D. Moraes, 384 - Av. B. Luiz Antonio, 2.184 - R. Pamplona, 1.863



HBU

HBU

não é só
para guardar dinheiro...



O Banco Holandês Unido é, acima de tudo, um Banco para servi-lo, colocando a sua disposição experiência mundial em todos os serviços bancários!

Consulte-nos, antes de efetuar transações com o Exterior!

BANCO HOLANDÊS UNIDO S.A. UM BANCO PARA SERVI-LO

Sucursais no Brasil

RIO DE JANEIRO:
Rua Buenos Aires, 9/13

SÃO PAULO:
Rua 15 de Novembro, 150

SANTOS:
Rua 15 de Novembro, 157/159

COBERTORES
E MANTAS
DE PURA LÃ



V. encontrará por preços menores
na



Fundada em 1902

SAO PAULO: Rua 24 de Maio, 224
Telefone: 36-7724 · Loja



SANTOS: Rua Riachuelo, 49
Centro · Tel.: 2-2146/7 c/ ramais

“ ORCHESTRA D'ARCHI DI MILANO ”

A “Orchestra d'Archi”, de Milão, é o primeiro conjunto, exclusivamente de arcos, formado na Itália. Compõe-se de 15 executantes, quase todos solistas, dirigidos pelo maestro Michelangelo Abbado, professor de violino do Conservatório “Giuseppe Verdi”, de Milão. Seu repertório constitui-se de “Concertos” de Corelli, Torelli, Albinoni, Bonforti, Vivaldi, Bach, Geminiani, Tartini, Leo, Locatelli, Pergolesi, Boccherini, Gambini, Mozart, D. Puccini e Rossini, muitos dos quais já gravados em discos.

Arturo Toscanini, após ter ouvido atentamente, por duas vezes, a execução da “Orchestra d'Archi”, exclamou, entusiasmado: “Bravi! Avete suonato in modo magnifico. Questa é perfezione!”. Toda a imprensa européia, aliás, é unânime em reconhecer a excelência do conjunto, como se vê pelos seguintes extratos:

— “Interpretação perfeita” — René Dumesnil em “Le Monde”, Paris.

— “A verdadeira força desta orquestra, excepcionalmente disciplinada, está no cuidado particular do som dos arcos, expressivo como é raro ouvir” — “Neues Oesterreich”, Viena.

— “Um conjunto que se impõe pelo som, pelo equilíbrio, pelo cuidado do estilo e pela compenetração” — “Il Giornale d'Italia”, Roma.

— “Coesão impecável. Também notáveis os contrastes de sonoridade, que vão desde ao pianíssimo mais tênue ao forte cheio e decidido” — “Libre Belgique”, Bruxelas.

— “Suas execuções são surpreendentemente precisas e homogêneas, os pianíssimos encantadores, a união do conjunto fóra comum. Ouvimos o que não havíamos ouvido nunca. Fomos atraídos pela maneira de tocar, à qual não estamos acostumados” — Het Binnenhof, Haya.

Baixelas - Talheres
fracalanza
Um presente... sempre presente!



A TEMPORADA ARTÍSTICA DE 1960 E SEU PROSSEGUIMENTO

São Paulo, 28 de julho de 1960

Senhores associados,

Da presente temporada artística da nossa sociedade, já realizamos, com pleno êxito, os seguintes saraus:

- | | |
|------------|---|
| 1 — ABRIL, | 19 — SOUZA LIMA-FRITZ JANK, duo pianístico brasileiro |
| 2 — MAIO, | 10 — BERNARDO SEGALL, pianista brasileiro |
| 3 — MAIO, | 17 — ALEXANDER JENNER, pianista austríaco |
| 4 — MAIO, | 30 — FRIEDRICH GULDA, pianista austríaco |
| 5 — JUNHO, | 13 — PETER LUKAS GRAF, flautista suíço, e ALDA HOLLNAGEL, cravista brasileira |
| 6 — JUNHO, | 20 — RUGGIERO RICCI, violinista norte-americano |
| 7 — JULHO, | 18 — THE MICHIGAN CHORALE 1960, conjunto norte-americano |
| 8 — JULHO, | 19 — THE MICHIGAN CHORALE 1960, conjunto norte-americano |

Prosseguindo, de agosto em diante, realizaremos mais estes:

- | | |
|--------------|---|
| 9 — AGOSTO, | 5 — LÊDA COELHO DE FREITAS, cantora brasileira |
| 10 — AGOSTO, | 12 — ORCHESTRA D'ARCHI DI MILANO, conjunto italiano |
| 11 — AGOSTO, | 22 — MADALENA LEBEIS, cantora brasileira |
| 12 — SET., | 5 — DUNSCOMBE-VAN SOLKEMA, duo (celo e piano) norte americano |
| 13 — SET., | 9 — NATUSCIA CALZA, pianista italiana |
| 14 — OUT., | 10 — JOCY DE OLIVEIRA, pianista brasileira |
| 15 — OUT., | 17 — MARIA DA PENHA, pianista brasileira |

Podemos garantir que, tanto quanto os do primeiro grupo, os artistas do segundo grupo satisfarão, integralmente, o gosto artístico do nosso quadro social.

Recomendamos aos srs. associados que anotem bem as datas dos saraus, pois nem sempre contamos com regularidade no noticiário da imprensa.

Cordiais saudações.

A DIRETORIA.

Nota — A distribuição dos ingressos será feita no dia de cada sarau, na bilheteria do Teatro Cultura Artística, das 10 às 20,30 hs., ininterruptamente.



“ÊLE” é o “maior”!...

14 DE AGOSTO

* DIA DO PAPAI *

OFEREÇA UMA CAMISA DA
CASA NAZARIAN

*

CONS. CRISPINIANO - ESQ. SÃO JOÃO

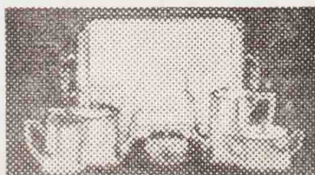


São talheres **Wolff**, é
óbvio! Formas delicadas e elegantes.

Desenhos graciosos... sutis.
Brilho eterno extraordinário.

Leveza perfeita. Qualidade
imperecível. Em sua mesa,
sòmente **Wolff**... Expressão
de sua elegância!

À venda em
faqueiros ou
peças avulsas
em Prata 90 ou
Aço Inox.
vários modelos
e estilos.



BAIXELAS WOLFF - Esplêndidas!
Conjuntos ou peças avulsas,
acompanhando o estilo dos talheres

WOLFF

Caixa Postal, 5947 - São Paulo



FAMA MUNDIAL



O avião é seu. Na VARIG, você sabe que é assim. O suave sorriso de uma gentil comissária, as atenções de toda a tripulação, refeições deliciosas, vinhos e licores selecionados, tudo é para que você tenha, no prazer da viagem, a certeza de estar voando entre amigos... amigos dedicados, que são todos os funcionários da primeira empresa brasileira de transportes aéreos.

VARIG

- o serviço aéreo brasileiro de classe internacional!